

MESURES SANITAIRES — SANITARY MEASURES

CERTIFICATS DE VACCINATION EXIGÉS  
DANS LES VOYAGES INTERNATIONAUX

Amendements à la publication de 1967

VACCINATION CERTIFICATE REQUIREMENTS  
FOR INTERNATIONAL TRAVEL

Amendments to 1967 publication

**Birmanie**  
**Burma**

Dans la note concernant la fièvre jaune *supprimer*:

Il est recommandé aux voyageurs quittant la Birmanie et se rendant dans une zone d'endémicité ou un territoire infecté d'être porteurs d'un certificat.

et *insérer*:

Le certificat est exigé des voyageurs quittant la Birmanie pour se rendre dans une zone d'endémicité ou un territoire infecté.

In the note concerning yellow fever *delete*:

The possession of a certificate is recommended to travellers leaving Burma for an endemic zone or an infected area.

and *insert*:

Certificate required from travellers leaving Burma for an endemic zone or a receptive area.

**El Salvador**

*Insérer — Insert:*

**République Centrafricaine**  
**Central African Republic**

*Supprimer les renseignements concernant la fièvre jaune et insérer — Delete the information concerning yellow fever and insert:*

\* La conformité de cette mesure avec le Règlement peut prêter à discussion et l'Organisation est en communication avec l'administration sanitaire intéressée.

\* Conformity of this measure with the Regulations may be open to question and the Organization is in communication with the health administration concerned.

| Choléra<br>Cholera | Fièvre jaune<br>Yellow fever | Variole<br>Smallpox    |
|--------------------|------------------------------|------------------------|
|                    | ⊙<br>> 6 mois<br>6 months    |                        |
|                    |                              | ⊙*<br>> 1 an<br>1 year |

INFORMATIONS ÉPIDÉMIOLOGIQUES

EPIDEMIOLOGICAL NOTES

VARIOLE

SMALLPOX

Europe

Europe

*Royaume-Uni: Wandsworth Borough, Londres.* —<sup>1</sup> Un seul cas secondaire a été observé: la mère de la fillette pakistanaise de trois ans (cas importé). A la date du 8 novembre, aucun autre cas n'était signalé. Il y a lieu de rappeler que la variole modifiée s'est déclarée cinq jours après l'hospitalisation de la mère. Cette dernière n'était donc pas contagieuse avant son admission à l'hôpital.

*Wandsworth Borough, Londres,* n'est plus considéré comme une circonscription infectée de variole.

*United Kingdom: Wandsworth Borough, London.* —<sup>1</sup> The mother of the 3 year old Pakistani child, an imported case of smallpox, has been the only secondary case. By 8 November, no other cases had occurred. It is recalled that the mother developed modified smallpox five days after hospitalization, therefore, she was not contagious during her stay outside the hospital.

*Wandsworth Borough, London* is no longer a smallpox infected local area.

<sup>1</sup> Voir N° 44, p. 500.

<sup>1</sup> See No. 44, p. 500.